

13089/18 LIMITE

ASSEMBLÉE NATIONALE

QUINZIÈME LÉGISLATURE

SÉNAT

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2018/20181

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale
le 23 octobre 2018

Enregistré à la Présidence du Sénat
le 23 octobre 2018

TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

Décision d'exécution du Conseil mettant en oeuvre la décision (PESC) 2016/849 concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée

E 13561



Conseil de
l'Union européenne

Bruxelles, le 23 octobre 2018
(OR. en)

13089/18

LIMITE

CORLX 518
CFSP/PESC 946
COASI 238
COARM 272
CONUN 230
FIN 789

ACTES LÉGISLATIFS ET AUTRES INSTRUMENTS

Objet: DÉCISION D'EXÉCUTION DU CONSEIL mettant en œuvre la décision (PESC) 2016/849 concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée

DÉCISION D'EXÉCUTION (PESC) 2018/... DU CONSEIL

du ...

**mettant en œuvre la décision (PESC) 2016/849 concernant des mesures restrictives
à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur l'Union européenne, et notamment son article 31, paragraphe 2,

vu la décision (PESC) 2016/849 du Conseil du 27 mai 2016 concernant des mesures restrictives à l'encontre de la République populaire démocratique de Corée et abrogeant la décision 2013/183/PESC¹, et notamment son article 33, paragraphe 1,

vu la proposition du haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité,

¹ JO L 141 du 28.5.2016, p. 79.

considérant ce qui suit:

- (1) Le 27 mai 2016, le Conseil a adopté la décision (PESC) 2016/849.
- (2) Le 3 octobre 2017, le comité du Conseil de sécurité des Nations unies institué en application de la résolution 1718 (2006) du Conseil de sécurité des Nations unies (ci-après dénommé le "comité du Conseil de sécurité des Nations unies ") a désigné quatre navires pour une interdiction d'entrée dans les ports.
- (3) Le 28 décembre 2017, le comité du Conseil de sécurité des Nations unies a désigné quatre autres navires pour une interdiction d'entrée dans les ports.
- (4) Le 30 mars 2018, le comité du Conseil de sécurité des Nations unies a désigné quinze navires pour un gel des avoirs, vingt-cinq navires pour une interdiction d'entrée dans les ports et douze navires pour un retrait de pavillon.
- (5) Ces navires sont énumérés à l'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849.
- (6) Le comité du Conseil de sécurité des Nations unies a ajouté, dans la liste des navires désignés, de nouvelles informations concernant certains de ces navires.
- (7) Il y a donc lieu de modifier l'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849 en conséquence,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

L'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849 est modifiée conformément à l'annexe de la présente décision.

Article 2

La présente décision entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil

Le président

ANNEXE

- 1) À l'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849, sous la rubrique "A. Navires dont le pavillon a été retiré", les mentions 1 à 12 sont remplacées par le texte suivant:

"

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
1.	ASIA BRIDGE 1 Autres informations: le navire ASIA BRIDGE 1 a embarqué du charbon de la RPDC à Nampo (RPDC) le 22 octobre 2017 et l'a débarqué à Cam Pha (Viêt Nam).	8916580	30.3.2018
2.	XIN GUANG HAI Autres informations: le navire marchand XIN GUANG HAI a embarqué du charbon de la RPDC à Taeon (RPDC) le 27 octobre 2017 et l'a débarqué à Port Klang (Malaisie) le 18 décembre 2017.	9004700	30.3.2018
3.	HUA FU Autres informations: le navire HUA FU a embarqué du charbon de la RPDC à Najin (RPDC) le 24 septembre 2017.	9020003	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
4.	YUK TUNG Autres informations: le navire YUK TUNG a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire RYE SONG GANG en janvier 2018.	9030591	30.3.2018
5.	KOTI Autres informations: le navire KOTI a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire KUM UN SAN 3 le 9 décembre 2017.	9417115	30.3.2018
6.	DONG FENG 6 Autres informations: le navire DONG FENG 6 a embarqué du charbon de la RPDC à Hamhung (RPDC) le 11 juillet 2017 à des fins d'exportation, en violation des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies.	9008201	30.3.2018
7.	HAO FAN 2 Autres informations: le navire HAO FAN 2 a embarqué du charbon de la RPDC à Nampo (RPDC) le 3 juin 2017 à des fins d'exportation, en violation des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies.	8747604	30.3.2018
8.	HAO FAN 6 Autres informations: le navire HAO FAN 6 a embarqué du charbon de la RPDC à Nampo (RPDC) le 27 août 2017.	8628597	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
9.	JIN HYE Autres informations: le navire JIN HYE a été utilisé lors d'un transbordement avec le navire CHON MA SAN le 16 décembre 2017.	8518572	30.3.2018
10.	FAN KE Autres informations: le navire FAN KE a embarqué du charbon de la RPDC à Nampo (RPDC) en septembre/octobre 2017.	8914934	30.3.2018
11.	WAN HENG 11 Autres informations: Le navire WAN HENG 11 a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire RYE SONG GANG 1 le 13 février 2018. Le Wan Heng 11, un navire ayant battu pavillon du Belize, bat désormais pavillon de la RPDC et se nomme KUMJINGANG3 ou Kum Jin Gang 3.	8791667	30.3.2018
12.	MIN NING DE YOU 078 Autres informations: le navire MIN NING DE YOU a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire YU JONG 2 le 16 février 2018.	N'existe pas	30.3.2018"

"

- 2) À l'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849, sous la rubrique "D. Navires qui font l'objet d'une interdiction d'entrer dans des ports", les mentions 1 à 33 sont remplacées par le texte suivant:

"

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
1.	PETREL 8 Autres informations: n.d.	9562233 (numéro MMSI: 620233000)	3.10.2017
2.	HAO FAN 6 Autres informations: n.d.	8628597 (numéro MMSI: 341985000)	3.10.2017
3.	TONG SAN 2 Autres informations: n.d.	8937675 (numéro MMSI: 445539000)	3.10.2017
4.	JIE SHUN Autres informations: n.d.	8518780 (numéro MMSI: 514569000)	3.10.2017
5.	BILLIONS NO. 18 Autres informations: n.d.	9191773	28.12.2017

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
6.	UL JI BONG 6 Autres informations: n.d.	9114555	28.12.2017
7.	RUNG RA 2 Autres informations: n.d.	9020534	28.12.2017
8.	RYE SONG GANG 1 Autres informations: n.d.	7389704	28.12.2017
9.	CHON MYONG 1 Autres informations: le pétrolier CHON MYONG 1, de la RPDC, a procédé à un transbordement, probablement de pétrole, à la fin de décembre 2017.	8712362	30.3.2018
10.	AN SAN 1 Autres informations: le navire-citerne AN SAN 1, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement, probablement de pétrole, à la fin de janvier 2018.	7303803	30.3.2018
11.	YU PHYONG 5 Autres informations: le navire marchand YU PHONG 5, de la RPDC, a importé des produits pétroliers raffinés à Nampo (RPDC) le 29 novembre 2017 lors d'une opération de transbordement menée le 26 novembre 2017.	8605026	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
12.	SAM JONG 1 Autres informations: le navire marchand SAM JONG 1, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	8405311	30.3.2018
13.	SAM JONG 2 Autres informations: le navire marchand SAM JONG 2, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	7408873	30.3.2018
14.	SAM MA 2 Autres informations: le pétrolier SAM MA 2, de la RPDC, a importé des produits pétroliers raffinés en octobre, au début de novembre et à la mi-novembre 2017 au moyen de multiples opérations de transbordement.	8106496	30.3.2018
15.	YU JONG 2 Autres informations: le pétrolier YU JONG 2, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole en novembre 2017. Le navire YU JONG 2 a également été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire MIN NING DE YOU 078 le 16 février 2018.	8604917	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
16.	PAEK MA Autres informations: le navire PAEK MA, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la mi-janvier 2018.	9066978	30.3.2018
17.	JI SONG 6 Autres informations: le navire-citerne JI SONG 6, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	8898740	30.3.2018
18.	CHON MA SAN Autres informations: le navire CHON MA SAN, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la mi-novembre 2017.	8660313	30.3.2018
19.	NAM SAN 8 Autres informations: on pense que le transporteur de pétrole brut NAM SAN 8, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole.	8122347	30.3.2018
20.	YU SON Autres informations: on pense que le navire-citerne YU SON 8, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole.	8691702	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
21.	WOORY STAR Autres informations: on pense que le navire de transport WOORY STAR, de la RPDC, a été utilisé lors de transferts illicites de marchandises prohibées de la RPDC.	8408595	30.3.2018
22.	ASIA BRIDGE 1 Autres informations: le navire ASIA BRIDGE 1 a embarqué du charbon de RPDC à Nampo (RPDC) le 22 octobre 2017 et l'a débarqué à Cam Pha (Viêt Nam).	8916580	30.3.2018
23.	XIN GUANG HAI Autres informations: le navire marchand XIN GUANG HAI a embarqué du charbon de RPDC à Taaan (RPDC) le 27 octobre 2017 et l'a débarqué à Port Klang (Malaisie) le 18 décembre 2017.	9004700	30.3.2018
24.	HUA FU Autres informations: le navire HUA FU a embarqué du charbon de RPDC à Najin (RPDC) le 24 septembre 2017.	9020003	30.3.2018
25.	YUK TUNG Autres informations: le navire YUK TUNG a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire RYE SONG GANG en janvier 2018.	9030591	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
26.	KOTI Autres informations: le navire KOTI a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire KUM UN SAN 3 le 9 décembre 2017.	9417115	30.3.2018
27.	DONG FENG 6 Autres informations: le navire DONG FENG 6 a embarqué du charbon de RPDC à Hamhung (RPDC) le 11 juillet 2017 à des fins d'exportation, en violation des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies.	9008201	30.3.2018
28.	HAO FAN 2 Autres informations: le navire HAO FAN 2 a embarqué du charbon de RPDC à Nampo (RPDC) le 3 juin 2017 à des fins d'exportation, en violation des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies.	8747604	30.3.2018
29.	HAO FAN 6 Autres informations: le navire HAO FAN 6 a embarqué du charbon de RPDC à Nampo (RPDC) le 27 août 2017.	8628597	30.3.2018
30.	JIN HYE Autres informations: le navire JIN HYE a été utilisé lors d'un transbordement avec le navire CHON MA SAN le 16 décembre 2017.	8518572	30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Date de désignation par les Nations unies
31.	FAN KE Autres informations: le navire FAN KE a embarqué du charbon de RPDC à Nampo (RPDC) en septembre/octobre 2017.	8914934	30.3.2018
32.	WAN HENG 11 Autres informations: le navire WAN HENG 11 a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire RYE SONG GANG 1 le 13 février 2018. Le Wan Heng 11, un navire ayant battu pavillon du Belize, bat désormais pavillon de la RPDC et se nomme KUMJINGANG3 ou Kum Jin Gang 3.	8791667	30.3.2018
33.	MIN NING DE YOU 078 Autres informations: le navire MIN NING DE YOU a été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire YU JONG 2 le 16 février 2018.	N'existe pas	30.3.2018

"

- 3) À l'annexe IV de la décision (PESC) 2016/849, sous la rubrique "E. Navires faisant l'objet d'un gel d'avoirs", les mentions 1 à 15 sont remplacées par le texte suivant:

"

	Nom du navire	Numéro OMI	Désigné comme ressource économique de	Date de désignation par les Nations unies
1.	CHON MYONG 1 Le pétrolier CHON MYONG 1, de la RPDC, a procédé à un transbordement, probablement de pétrole, à la fin de décembre 2017.	8712362		30.3.2018
2.	AN SAN 1 Le navire-citerne AN SAN 1, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement, probablement de pétrole, à la fin de janvier 2018.	7303803		30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Désigné comme ressource économique de	Date de désignation par les Nations unies
3.	YU PHYONG 5 Le navire marchand YU PHONG 5, de la RPDC, a importé des produits pétroliers raffinés à Nampo (RPDC) le 29 novembre 2017 lors d'une opération de transbordement menée le 26 novembre 2017.	8605026		30.3.2018
4.	SAM JONG 1 Le navire marchand SAM JONG 1, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	8405311		30.3.2018
5.	SAM JONG 2 Le navire marchand SAM JONG 2, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	7408873		30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Désigné comme ressource économique de	Date de désignation par les Nations unies
6.	SAM MA 2 Le pétrolier SAM MA 2, de la RPDC, a importé des produits pétroliers raffinés en octobre, au début de novembre et à la mi-novembre 2017 au moyen de multiples opérations de transbordement.	8106496		30.3.2018
7.	YU JONG 2 Le pétrolier YU JONG 2, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole en novembre 2017. Le navire YU JONG 2 a également été utilisé lors d'un transbordement, probablement de pétrole, avec le navire MIN NING DE YOU 078 le 16 février 2018.	8604917		30.3.2018
8.	PAEK MA Le navire PAEK MA, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la mi-janvier 2018.	9066978		30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Désigné comme ressource économique de	Date de désignation par les Nations unies
9.	JI SONG 6 Le navire-citerne JI SONG 6, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la fin de janvier 2018.	8898740		30.3.2018
10.	CHON MA SAN Le navire CHON MA SAN, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole à la mi-novembre 2017.	8660313		30.3.2018
11.	NAM SAN 8 On pense que le transporteur de pétrole brut NAM SAN 8, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole.	8122347		30.3.2018
12.	YU SON On pense que le navire-citerne YU SON, de la RPDC, a été utilisé lors d'opérations de transbordement de pétrole.	8691702		30.3.2018

	Nom du navire	Numéro OMI	Désigné comme ressource économique de	Date de désignation par les Nations unies
13.	WOORY STAR On pense que le navire de transport WOORY STAR, de la RPDC, a été utilisé lors de transferts illicites de marchandises prohibées de la RPDC.	8408595		30.3.2018
14.	JI SONG 8 Le navire de transport JI SONG 8, de la RPDC, appartient à la société Phyongchon Shipping & Marine et on pense qu'il a été utilisé lors de transferts illicites de marchandises prohibées de la RPDC.	8503228	Phyongchon Shipping & Marine	30.3.2018
15.	HAP JANG GANG 6 Autres informations: le navire de transport HAP JANG GANG 6, de la RPDC, appartient à la société Hapjanggalang Shipping Corp et on pense qu'il a été utilisé lors de transferts illicites de marchandises prohibées de la RPDC.	9066540	Hapjanggalang Shipping Corp	30.3.2018"

".